

Список с писцовой книги о владениях Спасо-Преображенского монастыря (Арзамас) в 20-е гг. XVII в.

Ниже представлен документ, имеющий большую ценность для истории Спасо-Преображенского монастыря, расположенного в Арзамасе. История монастыря неразрывно связана и с самим городом, вероятно, он появился в самые первые годы после основания Арзамаса в 1572 г. (для ответа на вопрос «почему 1572?» – см. мою книгу «[О становлении Арзамаса](#)»). К 1585 г. в монастыре было уже 16 келий и 20 человек братии, а в монастырских владениях находились слободка, две деревни рядом с городом, мельница и пустошь на Теше.

Существуют сведения о том, что монастырь существовал уже с 1556 г. и даже с 1555 г.¹, но это все связано с легендами о том, что Иван Грозный во время 3-го Казанского похода 1552 г. основал Арзамас. Возможно, свою роль сыграло и то, что одноименный Спасо-Преображенский монастырь в Казани был основан в 1556 г.

Например, Н. М. Щегольков в своей хорошо известной книге «Исторические сведения о городе Арзамасе, собранные Николаем Щегольковым» 1911 г. год основания определяет как 1556-й со ссылкой на труд «История Русской Церкви» (издан в 1883 г.), а также в качестве дополнительного подтверждения ссылается на «Нижегородский летописец» и на «Епархиальный адрес-календарь, 1888 г.». В «Нижегородском летописце» мне не удалось найти фрагмент с описанием монастыря, но из двух других источников сведения приведу.

Все, что мне удалось найти в многотомном издании митрополита Макария «История Русской Церкви», следующее²:

В Нижегородском крае около половины XVI столетия упоминаются монастыри: в Балахне - Покровский, основанный иеромонахом Пафнутием, и Христорождественский женский и в Арзамасе - Спасский.

1556 год упоминается только в отношении Спасо-Преображенского монастыря в Казани³. Безусловно, я мог не все увидеть (к сожалению, Щегольков не указал ни номер тома, ни номер страницы в многотомном труде Макария), но это то, что пока обнаружено.

А. Н. Снежницкий в «Епархиальном адрес-календаре...» пишет⁴:

Основание монастыря относится к пятидесятым годам XVI стол[етия], к царствованию царя Иоанна Васильевича Грозного. Арзамас в то время разорен был и принадлежал Эрзе, одному из меньших колен мордвы, только что покоренной державе Московской. Без сомнения иноки Спасского монастыря старались приводить к св. вере мордву Арзамасскую. Ибо в самом начале своего существования Спасский монастырь получил от царя Грозного жалованную грамоту, по просьбе игумена Сергия с братией, на владение царскими [sic] отчинами мордовскими – Ивановским, с деревнями Чернухою, Ореховскою, с пустошью Блякино, со всеми угодьями, пахотными полями, сенокосами и лесами.

¹ См. Энциклопедический лексикон. Том 3, Ара-Афо. СПб., тип. А. Плюшара, 1835г., 550 с., 3 л. ил., стр. 44.

Копия доступна у меня на сайте: <http://paradeev.com/2020/10/1331/>

² Нашел только в электронном виде (см. через поиск «Арзамас»):

<http://www.spsl.nsc.ru/history/makary/mak3204.htm#number1>

³ Информация приведена там же: <http://www.spsl.nsc.ru/history/makary/mak3204.htm#number1>

⁴ Адрес-календарь Нижегородской епархии. В память исполнившегося в 1888 году 900-летия Крещения Руси / Сост. диак. А. Снежницкий. Н. Новгород. 1888. XVI, 1031, VIII с., стр. 252

Здесь мы видим, во-первых, связь с известной легендой о том, как царь Иван Грозный во время похода 1552 г. на месте Арзамаса крестил мордву и основал город. Слова «разорен был» - отсылка к мордовскому Арзамасову городищу, которое популяризировал Мельников-Печерский без ссылок на источник заимствования (наказная память, датируемая в действительности зимой 1572 г.). По поводу жалованной грамоты игумена Сергия можно сказать лишь то, что в выписи из писцовых книг 1585 г. игумен с таким же именем указал на то, что на две деревни была грамота, но она сгорела в пожаре. Эти поселения следующие: Полянка (значительно позднее она станет Ивановской) и Кирилловская (ныне – Кирилловка). Деревня Чернуха тогда еще не появилась, она была основана в период с 1587 по 1593 гг., да и принадлежала изначально Успенской пустыни, приписанной к монастырю предположительно в 1593 г. Так что выводы А. Н. Снежницкого о ранней истории монастыря представляют собой компиляцию из легенд и домыслов, в которые в том числе встраиваются некоторые исторические факты (например, имя игумена и сведения о существовании некой ранней грамоты с большой вероятностью были заимствованы из выписи 1585 г.).

Безусловно, поиск по источникам можно продолжить. Анализ некоторых из них показывает, что мнение об основании монастыря в середине XVI в. было распространено в трудах XIX в., хотя никаких документальных подтверждений ни один из авторов не приводил, а далее закрепилось в качестве факта и широко используется по сегодняшний день.

Если обратиться к реальным историческим документам (выписям, актам и пр.), то можно видеть, что монастырь достоверно существовал в 1585 г., а владения его постоянно расширялись на рубеже XVI-XVII вв. До наших дней дошли различные подлинные документы, касающиеся его истории. По ним мы можем проследить развитие монастыря.

По сведениям 1585 г., к нему уже были приписаны слободка Ореховка, деревня Полянка на Теше с мельницей (эта же деревня будет называться Мельничной, а позднее будет известна под названием Ивановской), пустошь Чинковская на устье Авши (напротив деревни Полянки, т.е. на левом берегу Авши), деревня Кирилловская на Шамке (ныне – село Кирилловка). Выпись была дана игумену Сергию. Из нее мы также узнаем, что деревня Полянка была ранее за помещиком Смирным Зиновьевым, а Кирилловская – за Кириллом Власьевым и Василием Мацневым (так прочитано А. С. Петряшиным⁵, в писцовых книгах, приведенных ниже, он же – Маднев). См. подлинную выпись на хранении в Российском государственном архиве древних актов (РГАДА), ф. 281, оп. 1, д. 233 (дата подготовки выписи по описи: 2 июня 1585 г.).

В одном из актов из сборника С. Б. Веселовского⁶ (далее – АПА), датированном 1593 г., содержится указание на то, что к монастырю уже была приписана пустынь Успения Пресвятой Богородицы: «Успенья Пречистые Богородицы, что ныне приписано к Преображенскому монастырю» (АПА №77 от 4 июня 1593 г.). Чуть ранее в актах 1586 (АПА №23 от 12 июня 1586 г.) и 1587 г. (АПА №36 от 15 марта 1587 г.) у пустыни назван свой игумен Сергий, вероятно, тогда еще она существовала независимо от

⁵ Петряшин А.С. Арзамасские монастыри. История, архитектура, хозяйственная деятельность XVI – XX вв. Монография. – Арзамас, 2010.

⁶ Веселовский С. Б. Смутное время Московского государства. 1604–1613 гг. : Материалы, изд. Имп. О-вом истории и древностей рос. при Моск. ун-те. — М. : Имп. о-во истории и древностей рос. при Моск. ун-те, 1910–1918. Вып. 4: Арзамасские поместные акты. (1578–1618 гг.) / Собр. и ред. С. Б. Веселовский. — 1915. — XVI, 738 с.

Спасо-Преображенского монастыря, где в том же 1586 г. был игумен Андреян (см. АПА №26 от 25 июня 1586 г.).

В 1593 г. Спасо-Преображенскому монастырю была отписана деревня Черновская (АПА №77 от 4 июня 1593 г.), относившаяся к пустыни Успения Пресвятой Богородицы. Эта деревня появилась между 1587 и 1593 гг. на землях, отделенных ранее пустыни «в Курмышском уезде в пустоши Ивана Кривого да Богдана Теплинского» у Черновского озера (см. АПА №23 от 12 июня 1586 г.). Под Курмышским уездом здесь подразумевается Завацкий (Завадский) стан. Деревня Черновская позднее будет называться Чернухой.

В 1596 г. монастырю отделили часть Скорятинской пустоши Первова, где появилась деревня Скорятино (ныне – одноименное село Арзамасского района). Эти сведения содержатся в сборнике С.А. Шумакова «Сотницы, грамоты и выписи», где представлена «Отказная выпись Г.М. Елчанинова Спасскому Арзамасскому монастырю на «досталь Скорятинской пустоши» от 27 августа 1596 года» (Шумаков, 1902, стр. 101-103). См. также РГАДА, ф. 281, оп. 1, д. 240 и д. 241.

В 1597 г. решался спор между монастырем и крестьянами дворцового села Выездной Слободы по пустоши Чинковской, поскольку крестьяне нарушали между пустоши. Об этом сказано в АПА №117 от 11 июня 1597 г. в сборнике актов С. Б. Веселовского.

В 1608 г. есть сведения об отдаче на оброк рыбных ловель на р. Теше. См. РГАДА, ф. 281, оп. 1, д. 242, д. 244.

В 1614 г. о безоброчной отдаче ловель на той же реке. См. РГАДА, ф. 281, оп. 2, д. 245.

К 1619 г. относится документ по деревне Березовой Поляне (она же в книге Т. Измайлова носит и другое название – Березовка, сохранилась и ныне около Арзамаса). См. РГАДА, ф. 281, оп. 2, д. 248.

Безусловно, чтобы точно разобраться во всех пожалованиях, надо изучать каждый из перечисленных актов отдельно, а также иные акты, посвященные монастырю в том же фонде (интерес представляют и жалованные грамоты 1614, 1621 и 1624 гг., соответственно, игуменам Иову, Иосифу и Ионе см. РГАДА, ф. 281, оп. 2, д. 246, д. 251 и д. 252). Все они подлинные и представляют исключительную ценность.

Документ, который представлен Вашему вниманию ниже, появился в 20-е гг. XVII в. в результате работы в Арзамасе и Арзамасском уезде писцов Тимофея Измайлова и Несмеяна Чаплина. Это писцовая книга владений Спасо-Преображенского монастыря.

Описание Спасского монастыря приведено после копии писцовой книги Т. Измайлова и Н. Чаплина по помещным и вотчинным землям, скрепленной дьяком Мартемьяном Бредихиным, служившим в Поместном приказе с 1647 по 1653/54 гг. По окончанию этой копии (списка) сказано следующее:

Вышеписанные полтрет(ь)и страницы списаны ис подлинных писцовых книг // по приказу думного дьяка Автамона Ивановича Иванова с товарищи в нынешнем 1701-м году сентября в 31-м числе, потому что у сей книги списков доска отволилась, а тех листов в сем списке не было

Да ис подлинных ж писцовых книг выписаны монастырские земли, потому что в тех списках монастырских земел(ь) было не выписано.

Действительно, на предшествующих двух с половиной листах со сведениями из писцовой книги отсутствуют скрепы М. Бредихина, а вместо них на полях нанесено: 1701-го / октября / в 4 день ... Листы эти в отличие от нескольких предшествующих имеют отличную сохранность. То есть это, как раз, те дополнения, которые были сделаны по распоряжению думного дьяка Автомона Иванова, возглавлявшего Поместный приказ с 1697 по 1709 гг. Новые скрепы продолжают и на последующих листах, где уже описываются монастырские владения: закрепил ... / ди/ак Фе/до/сей Ма/ну/ко/в. Далее на полях повторяется скрепа «ди/ак Фе/до/сей Ма/ну/ко/в». Этот дьяк также служил в Поместном приказе с 1695 по 1710 гг.

Таким образом, документ с описанием монастырских земель дошел до нас в более поздней копии начала XVIII в., но при этом был списан с подлинных писцовых книг. Известно, что сохранилась и подлинная выпись Т. Измайлова и Н. Чаплина по владениям Спасо-Преображенского монастыря, датированная 9 октября 1626 г. Безусловно, при публикации документа лучше всего обратиться к этому подлиннику, но я пока до него не добрался, поэтому публикую текст из копии 1701 г., скрепленной Ф. Мануковым.

В книге три нумерации, две из них – арабскими цифрами, одна – цифирью, но различной значительно хуже, чем остальные. Одна нумерация арабскими цифрами совпадает с цифирью, вторая – отличается на 11 л. в большую сторону, такое отличие сохраняется на всем протяжении документа. Книга по монастырским владениям занимает следующие листы:

В первоначальной нумерации (1701 г.) и ее более позднем аналоге, внесенном арабскими цифрами: л. 743 об. – л. 771 об.

Во второй нумерации арабскими цифрами: л. 754 об. – 782 об. Она наиболее заметна и сохраняется на всех листах книги, поэтому и будет использована ниже.

Книга неполная, конца нет, последний лист сильно поврежден и сохранился фрагментарно. В силу этого особую ценность имеет подлинная выпись, данная в октябре 1626 г. писцами и находящаяся на хранении в РГАДА. По описи она занимает 26 листов – необходимо ее когда-нибудь оцифровать (примерно 9000 рублей по расценкам архива).

Правила, применяемые при публикации документа следующие. Вышедшие из употребления буквы заменяются буквами современного алфавита. Слова под титлами раскрываются. Выносные буквы над строкой вставляются в строку. Пропущенная гласная после выносной согласной восстанавливается. Мягкий знак сохраняется или при его отсутствии в изначальном тексте восстанавливается в положении перед гласной, на конце слова и между согласными, где должно быть смягчение по современным правилам (восстановленный знак проставляется в круглых скобках, имеющийся изначальном в тексте – без скобок). Твердый знак на конце и в середине слов и все надстрочные знаки не воспроизводятся. Краткое «и» ставится по современному произношению. Буквенная цифирь передается арабскими цифрами. Утраченные или неразличимые части текста воспроизводятся в квадратных скобках. В таких же скобках помещается и латинское слово «sic», и некоторые комментарии к тексту (включая заголовки для разделов книги). Нумерация листов приведена между наклонными чертами, при этом при переносе слова в месте переноса проставляется дополнительная наклонная черта, а сам номер листа ставится уже после слова. Разделение текста на абзацы выполнено на основе структуры писцовой книги.

Евгений Парадеев www.PARADEEV.com

На правах рукописи. Е. И. Парадеев. 04/04/2021 www.PARADEEV.com

/л. 754 об./

Список.

В Арзамаском ж уезде монастырские земли, и тем землям монастырским особные книги отдали /л. 755/ арзамаские писцы Тимофей Измайлов во 134-м⁷ [?] году апреля в 20 день.

Лета 7129-го [1620/21] году по государеву, цареву и великого князя Михаила Федоровича всеа Руси наказу писцы Тимофей Васильевич Измайлов да Несмеян Иванович Чаплин да д(ь)як Афонасей Истомин, а после Афонас(ь)я Истомина во 131-м [1622/23] году Тимофей же Васильевич Измайлов да Несмеян Иванович Чаплин да д(ь)як Шестой Копнин да под(ь)ячей Маркел Амирев писали и меряли город Арзамас и вес(ь) Арзамаской /л. 755 об./ уезд помесные и вотчинные земли, и монастырские вотчины, и в Орзамасе на посаде Спаской Преображенской монастырь, и к тому Спаскому Преображенскому монастырю писали и меряли государевы, царевы и великого князя Михаила Федоровича всеа Руси и иных прежних государей данные вотчины в Орзамаском уезде в розных станех села, и деревни, и пустоши, и рыбные ловли, и сенные покосы, и бортные ухояи, и всякия угод(ь)я; и то все подлинно писано в сех писцовых книгах.

[Описание самого монастыря]

/л. 756/ В Арзамасе на посаде Спаской монастырь, а в монастыре церковь во имя Преображение Господа Бога и Спаса Нашего Иисуса Христа деревян, а другая церковь теплая с трапезою во имя Рожество Пречистые Богородицы, да с пределе Святыя Мученицы Анастасеи, а в церквах церковного строения:

образ месной Преображение Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа в окладе, оклад басмяной, венцы сканные;

да образ месной Пречистые Богородицы Одегитрия, венец басмяной, да гривна /л. 756 об./ басмяная;

да образ месной Пречистые Богородицы на празелени Владимирские;

да образ месной святыя великомученицы Парасковгеи нареченныя Пятницы на золоте, венец басмяной;

да образ месной Коз(ь)мы и Домияна на празелени;

да образ месной Рожество Христово;

да образ Распятие Господне на золоте;

да образ Спасов в окладе, венец сканной, пядница;

четыре образа окладных, венцы басмяные, пядницы;

да образ Пречистые Богородицы Умиление в киоте, в окладе, венец сканной, гривна витая /л. 757/ с пеленою;

да образ в киоте ж окладной Пречистые Богородицы Казанския, венец сканной;

образ Пречистые Богородицы в окладе, венец жемчужной, в киоте ж;

да два образа окладных, пядница, венцы басмяные;

да образ Великого Чюдотворца Николы в киоте, венец басмяной;

да образ Пречистые Богородицы Запрестол(ь)ныя на золоте, пелены, камка червчета;

да Деисус бол(ь)шой с празники на золоте с пророки.

⁷ Последняя цифра года написана цифирью не очень явно, ее можно посчитать и 2, и 9, но в 7139-м [1630/31] г. писцы Т. Измайлов и Н. Чаплин в Арзамасе уже не присутствовали. 7132-й [1623/24] год – возможен, ведь игумен Иона получил жалованную грамоту 22 февраля 1624 г., но выпись из своих книг писцы дали монастырю лишь 9 октября 7135 г. [1626], поэтому наиболее вероятным представляется, что писцы сделали описание в апреле 7134-го [1626] г. Пока этот вопрос – открытый.

Да два паникадила меденых.

Да трои сосуды церковные.

Да в церкви ж книг: Евангилье печатное запрестол(ь)ное, /л. 757 об./ евангелисты и застешки серебряны, позолочены, два Евангилья писмяных запрестол(ь)ных, да Евангиле толковое, печатное, недел(ь)ное, да два Евангеля толковых, вседневных, писмяные, да Апостол печатной, да Охтай, Треоди печатные, да Устав писмяной в десть, да Полууставе в полдесть, да Златауст недел(ь)ной, да два Пролога, да шесть Миней месечных, а в них по два месеца, да два Трефолая в десть, да два Трафолая в полдесть, да два Соборника, книга Лествица, /л. 758/ книга Правло Святых Отец, книга Потребник, да три Службника печатных.

Да три поставные свечи.

Да риз⁸: ризы дорогил(ь)ные, белые, да двои ризы миткалитные, да ризы полубархатные, белые, да ризы камчатые, посные, да другие зенденные, постные ж, да стихар(ь) дорогил(ь)ной, а другой киндячен, игуменские, да два стихаря дьяконских, да трои ризы полотняные.

Да на монастыре ж колокол(ь)ница деревяная, а на ней колоколов три бол(ь)ших, а шесть малых, да часы боевые.

/л. 758 об./ А у монастыря ворота святы, а другие – водяные.

А на монастыре келья игумена Ионы да старцов: келья Иева Лопатина, келья черново священника Сергия, кел(ь)я дьякона черново Деонисия, келья старца Иясифа, кел(ь)я келаря старца Васьяна, келья старца Кирила, кел(ь)я казначея, келья чашника старца Игнатия, кел(ь)я старца Андреяна, кел(ь)я старца Харлампия Мотовилова, келья старца Стефана, а с ним живет старец Макарей Ленивцов, кел(ь)я старца Елинарха, /л. 759/ келья старца Коз(ь)мы, келья старца Александра да старца Силуяна, келья черново священника Варлама да сына ево старца Серепиона, келья игуменская старая, а в ней живет понамарь старец Игнатей, кел(ь)я Федора Дементеева, стоит пуста, келья старцов Игнатия да Еремея, келья слуги монастырского Емел(ь)ки Сергеева, келья старца Павла Хириковского да старца Трофима, келья старца Семиона, кел(ь)я старца Давыда, кел(ь)я старца /л. 759 об./ Федорита, келья старцов Сергия да Никиты, келья старцов Гурья да Ивана, келья старца Антония Крылошенина, келья пуста старца Фоминская, келья проскурня Томилова, и всего дватцат(ь) пят(ь) келей, и с ыгуменскою, и с пустыми.

Да хлебня, да поварня, две житницы, да двор конюшенной, живут на нем конюхи да детеныши.

Да позад келей по другую сторону конюшенново двора и ворот Спаского монастыря дворы, а в них живут служки: (в) ⁹Бориско Лаврентьев /л. 760/ (в) Савка Семенов (в) Якимко Юр(ь)ев; да позади монастыря в Лопковскую улицу ворота (в) монастырской дьякон Гордей Григорьев да монастырских ж служек (в) Костька Савельев (в) Оникейко Данилов (в) Мит(ь)ка Юрьев (в) Кирилко Федоров (в) Куземка Федоров (в) Петрушка Носов з братом с Вас(ь)кою; да против конюшенного двора и водяных ворот на другой стороне переулка меж посадцких людей от переулка, что ездят к озерку по воду, монастырские же дворы (в) Ивашко Андреев, иконник, /л. 760 об./ да на том же дворе

⁸ Далее перечисляется богослужбное облачение на балансе монастыря – ризы из разных видов тканей (хлопчатобумажных/бумажных: миткаль, зендень, киндяк, полубархат; шелковых: камка, дороги)

⁹ Сокращение (в) означает «во дворе», (д) – двор, (м) – место, а (дрв) – деревня

живет монастырской ж служка Ивашко Патрекеев (в) Власко Микифоров (в) церковной дьячок Ивашко Федоров (в) Худячко Яковлев (в) монастырской белой поп Офонасей Григорьев (в) церковной дьячок Ивашко Федоров; да в Благовещенской улице подле попова Селиверстова двора подле монастыря (в) служка Ивашко Макар(ь)ев.

И всего двор попов, да двор дьяконов, да два двора дьячковых, тринадцать дворов служек монастырских. /л. 761/

[Описание слободы Ореховки]

Спаского ж монастыря слобода Ореховка на речке на Шамке от Посадцкого переулка вверх по Шамке направо от посадцкого от Павлова двора токаря, а в ней монастырские бобыли (в) Якун(ь)ка Обрамов (в) вдова Анница Влас(ь)ева жена Токарева¹⁰ з дет(ь)ми з Дениском да с Ывашком, токари, тверичи (в) вдова Ненилка Климушкина жена сапожника (в) вдова Дар(ь)ица Микулинская жена сапожника (в) Карпун(ь)ка Ондреев, токар(ь) (в) Гаврилко Неверов, сапожник, з братом с Климом (в) Степанко Федоров, /л. 761 об./ шуенин¹¹, немой (в) Фед(ь)ка Степанов, сапожник (в) Тат(ь)янка Васил(ь)ева дочь Архипова жена Рудометова с сыном с Ос(ь)кою (в) Данилко Игнате [sic], сапожник (в) Демка да Микифорко Онцыфоровы с матерью со вдовою с Онис(ь)ицею (в) вдова тверянка Овдотьица с сыном с Ывашком Ларивоновым, чулошница (в) вдова Овдотьица з дет(ь)ми с Ортюшкою да с Степанком (в) Богдашко, тверинин [?], мясник, с сыном з Баженком (в) Ивашко Тарасов, сыромятник (в) Род(ь)ка Иванов сын Клоков (в) нищяя /л. 762/ вдова Овдотьица Гусел(ь)никова (в) Савинко Иванов сын Клоков с племянником с Вас(ь)кою Михайловым сыном Клокова (в) Офон(ь)ка Архипов (в) Богдашко Федоров, рукавишник (в) вдова Овдотьица, чулошница (в) вдова Соломонидка (в) нищяя старица Федорица (в) Кондрашка Андреев, сапожник (д) пуст Ивашка, лошкаря (д) Назарка Игнатъева (д) пуст Ивашка Офонас(ь)ева (в) Посничко Петров, полстовал (в) Сергушка Назаров (м) дворовое Вас(ь)кинское Иванова (в) Вас(ь)ка Савел(ь)ев, красил(ь)ник (в) Род(ь)ка Офонас(ь)ев /л. 762 об./ сын Хлебников, сапожник (в) Копоско Микифоров, скорняк (д) пуст Панкрашка Мокеева, ржевитина¹² (в) Тишка Иванов (в) Петрун(ь)ка, токар(ь), зоря [?] (д) пуст Вас(ь)ки Иванова, бочкаря (д) пуст Семки кузнеца (в) нищей старец Сидорко, чулошник, слеп (в) детеныш Ондрюшка Григорьев (д) монастырской коровей, живет в нем дворник Ондрюшка (в) Шестачко Васил(ь)ев, гладил(ь)щик (в) детеныш Вас(ь)ка Григорьев, бочкарь, с матер(ь)ю со вдовою Овдотьицею (в) Онашка Влас(ь)ев, токар(ь) /л. 763/ (в) Фед(ь)ка Порамонов, кожевник (в) Якушка, красил(ь)ник (в) Кирилко Микитин, шуенин, крашенник, с матер(ь)ю со вдовою с Матренкою (в) Прон(ь)ка Офонас(ь)ев, сапожник (д) пуст Микитинской Козина (д) пуст Ивашка Ондреева (в) Офон(ь)ка Евсев(ь)ев, сапожник.

И всего в слободе Ореховке сорок дворов бобыл(ь)ских, и нищих, и вдов, а людей в них пят(ь)десят два человека, да восемь дворов пустых, место дворовое да двор монастырской коровей.

Да в Орзамасе ж внутри городе посторон соборные церкви /л. 763 об./ (д) монастырской для осадново времени да в бол(ь)шом остроге (д) монастырской же, что бывал Васильевской Уварова.

¹⁰ В некоторых случаях профессии фактически превращаются в фамилии, поэтому здесь и в ряд других случаев проставлены с большой буквы, в слободе проживали различные ремесленники, что видно в списке жителей

¹¹ Приехал из Шуи

¹² Приехал из Ржева

Да за Спаским ж монастырем меж посадцкие и монастырские земли под монастырскими нагорными дворами под горою озерко с полдесятины.

А платит(ь) с тое слободки крестьяном всякие Государевы доходы з живущаго з двунатцати чети с ос(ь)миною.

[Описание границ самого монастыря]

А межа Спаского монастыря земле от посадцких от тяглых от черных дворов: /л. 764/ Благовещенского попа у Селиверстова двора стоит столб дубовой, а на нем грань, а от того столба мимо монастырских святых ворот подле монастыря столб, а на нем грани, а столб дубовой, стоит на вымле подле Павлова двора масленика, а от того столба улицею да поворотить переулком на столб дубовой, а на нем грани, а столб стоит на вымле подле монастырского служки Якимкина двора Лопатнина, а против монастырских водяных ворот на другой стороне улицы земля и дворы /л. 764 об./ монастырские ж, а от того столба Лопковскою улицею к столбу дубовому, а на нем грани, а столб стоит у вдов(ь)ина у Маланьина двора Посниковские жены Соленикова, направе – земля посадцкая, а налеве – земля монастырская, а от того столба прямо подле монастыря к столбу ж, а на нем грань, а столб стоит подле попова ж Селиверстова двора.

[Описание границ слободы Ореховки]

Да межа Спаского ж монастыря слободки Ореховки от посадцких дворов от речки от Шамки к горе, а на горе столб, а на нем грань, а столб дубовой, /л. 765/ подле посадцкого двора Ильина, а ныне в нем живет Семейка, токарь(ь), а от столба прямо улицею к горе, а на горе столб дубовой, а на нем грани, а столб стоял [sic] подле посадцкого Мин(ь)кина двора, а ныне в нем живет Проня Загрехов, направе – земля монастырская, а налеве – земля посадцкая, а от столба горою, где стояла береза, а на ней были грани старые и новые, а ныне в том месте стоит столб дубовой, а на нем грани, а столб стоит подле Данилкова двора горшешника, да от того столба через дорожку, что ездят [sic] посадцкие люди /л. 765 об./ по воду по монастырской земле, а ныне тут улица, а от дороги, где бывала береза, да где был дуб, а от дуба к дубу ж, на них были грани, а ныне тут двор посадцкого человека Фадейка, пивовара, а тех дубов ныне нет, направе – земля монастырская, а налеве – земля посадцкая, а от того Фадеева двора к суходолу врашком суходолом, где был пен(ь) вязовой, а ныне тут стоит столб дубовой, а на нем грани, а от столба прямо через речку Шамку по дороге, где был пен(ь) дубовой, а ныне тут стоит столб дубовой, /л. 766/ а на нем грани, а дорогою ездят в лес, а от столба прямо дорогою подле Шамки вниз, где был пен(ь) дубовой на берегу у Шамки, а ныне тут двор Ивана Горецково, лошкаря, а от того двора речкою Шамкою вниз, где пен(ь) вязовой, а ныне ево нет, а от того места к столбу дубовому, а на нем грани, а столб стоит подле посадцкого жил(ь)ца Семена, токаря, направе – земля монастырская, а налеве – земля посадцкая.

[Переход к описанию деревень, принадлежащих монастырю]

Да за Спаским же монастырем в вотчине в Орзамаском уезде в розных станех деревни, а по припра/вочным /л. 766 об./ книгам Игнатъя Зубова с товарищи 93-го [1584/85] году написаны те деревни в вотчине за Спаским монастырем ж.

[Описание деревни Поляна, Мельничная – ныне микрорайон Ивановский г. Арзамаса]

В Тешском стану (дрв) Поляна, Мел(ь)ничная тож, что была преж того в поместье за Смирным Зинов(ь)евым, на реке на Теше, а в ней крестьян: (в) Кондрашка Артемьев

(в) Фил(ь)ка Ортемьев да брат ево Вас(ь)ка (в) Фролко Гаврилов з дет(ь)ми с Ывашком да с Назарком (в) Фед(ь)ка Тереньтьев (в) Мит(ь)ка Симанов (в) Богдашко Семенов /л. 767/ (в) Бориско Семенов (в) Фед(ь)ка да брат ево Самошка Истомины дети (в) Осипко Федосеев (в) Никитка Трофимов Момот, токарь(ь) (в) Иванко Фомин да сын ево Сергейко (в) Гришка да брат ево Прон(ь)ка Сергеевы (в) Семейка Молчанов да бобылей (в) Гришка Иванов з дет(ь)ми с Оношкою да с Михалком (в) Баженко Осипов (в) Микифорко Молчанов (в) Пятун(ь)ка Игнатъев (в) Воинко Иванов (в) Гришка Похомов (в) Суботка Ондреев (в) Неверко Русинов, /л. 767 об./ портной мастер (в) Вас(ь)ка Иванов (в) Фед(ь)ка Васильев (в) Вас(ь)ка Матвеев (в) Оношка Иванов Свинкин (в) Семачко Иванов (в) Ортюшка Алексеев (в) Михалко Федоров Прыгун (в) Богдашко Макарьев, портной мастер (в) Семейка Истомин (в) Пятун(ь)ка Трифонов, сапожник, з дет(ь)ми с Ывашком да с Смиркою (в) Мит(ь)ка Тимофеев, рыболов (в) Давыдко Григорьев (в) Бориско Иванов (в) мел(ь)ники Фед(ь)ка, да Гришка, /л. 768/ да Поздейко Микитины да нищих старцов: (в) Дем(ь)янко Иванов (в) Вас(ь)ка Алексеев, косой, да пустых дворов: (д) Андрюшки Киреева (д) Терешки Максимова (д) Фил(ь)ки Семенова (д) Ондрюшки Михайлова (д) Максимка Федорова.

И всего тринадцат(ь) дворов крестьянских, да дватцат(ь) один двор бобыл(ь)ских [sic], да двор мел(ь)ников, да два двора нищих, а людей во дворах сорок девять человек, да пят(ь) дворов пустых, пашни паханные монастырские десять чети, /л. 768 об./ да крестьянские пашни девять чети с ос(ь)миною, да перелогу десят(ь) чети с ос(ь)миною, и обоего пашни паханные и перелогу тридцат(ь) чети в поле, а в дву потому ж. В живущем девять чети с ос(ь)миною.

Да под деревнею ж на реке на Теше мел(ь)ница, колесо бол(ь)шое, немецкое, заплот через реку Тешу к обема [sic] берегом.

Да за рекою за Тешею на сенные покосы пустошь Чинковская, а в ней семнатцат(ь) десятин, сена станет триста сорок копен по заводное /л. 769/ болотцо, что у реки у Теши.

[Описание границ Чиновской пустоши, расположенной напротив деревни Мельничной за Тешей]

А межа Преображенского монастыря земле, что за рекою за Тешею против монастырской мел(ь)ницы запруды, Чинковской пустоши с Выезными¹³ крестьяны землю: от речки Авши по старой меже государева дворцового села Выезной Слободы с монастырскою землею у речки Авши на берегу стоит столб дубовой, а на нем грань, а под ним ямы, а от столба на столб ж дубовой, а на столбе грани, а под ним ямы, а от столба по той же меже на столб же /л. 769 об./ дубовой, а на столбе грани, а под ним ямы, да от того столба на столб дубовой, что стоит у болота, а на нем грани, а под ним ямы, да от того столба поворотит(ь) направо через болото на старой масток [sic, т.е. небольшой мост], а через старой мосток у дорожки стоит столб дубовой, а на нем грани, а под ним ямы, да от того столба через старой мосток к реке к Теше на низ на берегу стоит столб дубовой у дву пен(ь)ков яблочных, а на столбе грань, а под ним ямы, и от авшинского столба¹⁴ по старой меже и по граням к реке к Теше: направо – /л. 770/ земля Преображенского монастыря, а налево – земля государева дворцового села Выезной Слободы.

[Описание границ деревень Мельничной, Кирилловки и Березовки с посадской землей г. Арзамаса]

¹³ Крестьяне села Выездная Слобода

¹⁴ Первый столб у речки Авши

Да межа Спаского ж монастыря земле деревни Мел(ь)ничной, деревни Березовки да деревни Кириловки земле с посадкою землею: у реки у Теши на берегу столб дубовой, а на нем грани, а от столба и от реки от Теши околицею мимо убогова дому по правую сторону через вражек на столб дубовой, а на нем грани, а подле его ямы по обе стороны, а с того столба прямо середнею дорошкою на покляпую¹⁵ березу на суховерху, а покляпа на монастырскую землю /л. 770 об./ деревни Мел(ь)ничной, а на березе грани, а с тое березы через дорошку и через вражек на виловатой вяз, что стоит у ямские дорошки, а на нем грани, а подле его ямы, да через болото на котлину¹⁶, что у озера у Кириловской дороги, от города едучи направи, от котлины через дорошку на столб дубовой, а на нем грани, а с того столба через Шамку речку на горе на дубу на суховерхом грани, а с того дуба на дуб же сухой, виловат, что у Кириловской пашни, а с того дуба на Лубоятной враг и в Стрелицкой /л. 771/ враг на дуб [sic] грани, а з дуба через Стрелицкой враг накос(ь)¹⁷ под черным лесом на березе покляпой, а покляпа на монастырскую землю, а на ней грани, и едучи по граням от реки от Теши к черному лесу: правая сторона – земля монастырских деревень Мел(ь)ничной, да Кириловки, да Березовки деревни, а по левую сторону – земля посадцкая.

[Описание деревни Кирилово – ныне село Кирилловка восточнее Арзамаса]

(дрв) Кирилово, Кругликово тож, на речке на Шамке, что было в поместье за Кирилом Влас(ь)евым да за Вас(ь)кою Мадневым, а по приправочным книгам Игнатъя Зубова с товарищи написано /л. 771 об./ за Спаским монастырем, а в ней крестьян: (в) Истомка да Ортемка Иевлевы (в) Пополитко Степанов да сын ево Ивашко (в) Савка Гаврилов (в) Данилко Максимов (в) Осташко Павлов да сын его Петрушка (в) Гур(ь)ко Ефимов да сын ево Федос(ь)ка (в) Ивашко Онцыфоров, токар(ь) (в) Сен(ь)ка Дмитриев, кадник (в) Олешка Иванов (в) Емел(ь)ка Григорьев Бабососов да сын ево Гур(ь)ко (в) Ивашко, горшешник (в) Фомка Карпов (в) Микифорко Гур(ь)ев (в) Куземка Олексеев, угол(ь)ник, да бобылей: /л. 772/ Иванко Панкратьев (в) Фед(ь)ка Павлов (в) Иванко Ермолов, горшешник (в) Вас(ь)ка Ермолов, санник (в) Дружинка Микитин, санник (в) Бориско Павлов, кадник (в) Вас(ь)ка Григорьев, колесник (в) Серешка Ефимов (в) Ивашко Федотов, горшешник (в) Богдашко Михайлов (в) Парфенко Лукоянов (в) Мишка Ондреев (в) Терешка Костентинов (в) Ондрюшка Осипов (в) Богдашко, токар(ь), с сыном с Офон(ь)кою (в) Овдокимко Микитин с сыном с Офон(ь)кою (д) пуст Тимошки Дементьева.

И всего в деревне Кирилове /л. 772 об./ четырнатцат(ь) дворов крестьянских да шестнатцать дворов бобыл(ь)ских, а людей в них тритцат(ь) сем(ь) человек, да двор пустой. Пашни паханные монастырские пять чети, да крестьянские пашни десять чети, да перелогу пять чети, и обоого пашни и перелогу дватцат(ь) чети в поле, а в дву потому ж. В живущем – десят(ь) чети. Сена за речкою за Шамкою по Ведлею, и на загребине болотце, и за речкою Прыгушею по вражек по Катаперть – сем(ь)десят копен, да едучи от деревни Кириловки Петлинскою дорогою и поворотит(ь) /л. 773/ налево Токарною дорогою, в черном лесу на Ват(ь)минской и на Шамской вершинах на болотцах и на лушках сенных покосов – сто копен. А межа тем санным покосам деревни Торуские с мордовскими покосы: в черном лесу на липе грань, да на сухой осине грани, а блиско ее яма золеная, что жгут золу, да на дубку грани, да на голенастом дубу грани, да на липовом пню одна грань, подле его пень липовой же, а з другую сторону, и с черново лесу /л. 773 об./ едучи к монастырской деревне Кирилове:

¹⁵ Т.е. наклонена

¹⁶ Котлина - глубокая впадина, ямина, котловина

¹⁷ Т.е. наискось

направе – болотца и лушки мордовские деревни Торуские по Водопренской вершине, а налеве – болотца и лушки монастырские.

[Описание деревни Березовой Поляны – ныне деревня Березовка южнее Арзамаса]

(дрв) Поляна Березова на реке на Теше, а в ней крестьян: (в) Фед(ь)ка Якшанов (в) Крешка Малафеев (в) Петрун(ь)ка Терентьев (в) Перфилко Игнатьев (в) Ивашко Пулинов (в) Данилко Яковлев (в) Ерошка Нестеров, да пустых дворов крестьянских и бобыл(ь)ских: (д) Тимошки Назар(ь)ева (д) Фед(ь)ки Назар(ь)ева (д) Иванка Микитина /л. 774/ (д) Гришки Клементьева (д) Фед(ь)ки Назар(ь)ева, и всего в деревне Поляне Березовой семь дворов крестьянских, а людей в них тож, да пят(ь) дворов пустых, пашни на поляне по враг Чеварлей, Песошная гора, а Глиненная тож, монастырские десят(ь) чети, да крестьянские пашни две чети, да перелогу восемь чети, и обоего пашни и перелогу дватцат(ь) чети в поле, а в дву потому ж. В живущем – две чети. Сена – сто копен.

А межа Спаского монастыря деревни Березовки земле з боярскою со княж Борисовою землею /л. 774 об./ Михаловича Лыкова: от мел(ь)ницы у реки у Теши дуб, а на нем грань, а от дуба прямо на луг, и серед луга столб ильмовой, а на нем грани, а от столба прямо на дубовой пен(ь), стоит на горе, а на нем сук и грани, да на вязок, что стоит у врага, а на нем грань, а под вязком ямы некопанные родимые, да прямо в черной лес, едучи от мел(ь)ницы: на левой стороне – земля Спаского монастыря, а направе – земля боярина князя Бориса Михайловича Лыкова.

[Описание деревни Скорятино – ныне село Скорятино в Арзамасском районе]

да в Ыржинском стану (дрв) Скорятино на пруде /л. 775/ и на речке на Кавлее, что было за Первым Скорятиным, а для пруда дано оба берега [sic] речки Кавлея по воденой взвод по пашенную межу Василья Бронского с племянники, а в ней (д) монастырской животинной, да крестьян: (в) Фил(ь)ка Оксентьев (в) Офон(ь)ка Гаврилов (в) Нехорошка Офонас(ь)ев (в) Первушка Степанов да брат ево Иванко (в) Поздейко Гарасимов (в) Сен(ь)ка Лаврентьев (в) Ефимко Васильев (в) Якушко да Трофимко Григорьевы (в) Лукашко Васил(ь)ев (в) Мит(ь)ка Офонас(ь)ев Чючела (в) Михейко Григор(ь)ев /л. 775 об./ (в) Фед(ь)ка Офонас(ь)ев (в) Олешка Микитин (в) Обрамко Китаев (в) Еремка Григорьев (в) Сен(ь)ка Михайлов (в) Данилко Левонтьев (в) Петрушка Офонас(ь)ев (в) Мит(ь)ка Иванов (в) Савка Иванов (в) Иванко Григорьев (в) Исачко Микитин (в) Стен(ь)ка Сергеев (в) Олешка Степанов да сын ево Назарко (в) Илюшка да Китайко Микитины (в) Ефимко Плига, да бобылей: (в) Мишка Максимов (в) Матюшка Павлов (в) Сен(ь)ка Костянтинов (в) Левка Тимофеев (в) Юрка Куз(ь)мин (в) Ган(ь)ка Гарасимов (в) Климка Олексеев /л. 776/ (д) пуст бобыл(ь)ской Сен(ь)ки Денисова, и всего в деревне Скорятине двор монастырской животинной, да дватцать шесть дворов крестьянских, да семь дворов бобыл(ь)ских, а людей в них тридцать семь человек, да двор пустой. Пашни паханые монастырские сто пят(ь)десят чети, да крестьянские пашни восемь чети с ос(ь)миною, да перелогу шез(ь)десят девят(ь) чети с ос(ь)миною, и обоего пашни и перелогу двести дватцат(ь) восемь чети в поле, а в дву потому ж. В живущем восемь чети с ос(ь)миною, сена меж поль и по вращком двести копен.

А межа монастырской деревни Скоря/тины /л. 776 об./ от помесной земли от Ивана да от Василья Своитиновых: у сакмы¹⁸ поставлен столб дубовой, а на нем грани, под ним ямы, а от того столба полем налеве вдоль поляны дубовой на столб, а на нем грани,

¹⁸ Сакма – торная дорога, подробнее читайте в моей книге [«Пара слов о царе сакме»](#)

под ним ямы, а от того столба вдоль полем к широкому к ивовому кусту, а у куста в краю, где была береза кудреватая, и тут стоит столб дубовой, а на нем грани, а под ним ямы, а от того столба и от куста под изволок¹⁹ на столб дубовой, а на нем грани, под ним ямы, а от столба х Кавлею под горку, где была ива, что стояла под угорком, а ныне в том месте столб вязовой, а на нем грани, под ним ямы, а от того столба направо долом на столб /л. 778/ на вязовой, а на нем грани, под ним ямы, а от того столба х Кавлею прямо и по граням по меже ис кути²⁰ поля от сакмы, едучи межею до Кавлея: направо межи – земля, и луги, и всякие угодыя помещиковы Ивана да Василья Своитиновых, что было преж того прикащика земля, а налево грани, межею от сакмы едучи до Кавлея, – земля, и луги, и всякие угодыя Спаского монастыря, да вверх Кавлеем – села Страхова, и Кавлеем едучи вверх налево – земля, и луги, и всякие угод(ь)я Спаского монастыря, а направо за Кавлеем – земля, и луги, и всякие угодыя помещиковы. /л. 777 об./ Да межа Спаского же монастыря земле от боярина князя Андрея Васильевича Ситцкова земли с пустошью Первовскою Скорятина от речки от Кавлея у Кавлея ива, а на ней грани, а с ывы к полю на виловатую березу, а на березе грань, а от березы вращком вешним потоком вверх в поле, да с того врага налево вращком ж до сакмы по граням, межею едучи до Кавлея, направо – земля боярина князя Андрея Васильевича Ситцкова, а налево – земля, и луги, и всякие угод(ь)я Спаского монастыря. Да межа Спаской же земле от Первовской пустоши Скорятина: от вращка, что вышел к сакме, полем сакмою до первые /л. 778/ грани до помещиковы земли до Ивана да до Василья Своитиновых, у сакмы столб дубовой, а на нем грани, а сакмою едучи от межи: налево – земля, и луги, и всякие угодыя Спаского монастыря, а направо – земля помесная детей боярских.

А лес хоромной и дровяной деревни Скорятины крестьяном сечь за рекою за Тешею в бол(ь)шом в черном лесу оприч(ь) бортного дел(ь)ново дерева.

[Описание деревни Чернухи – ныне село Чернуха в Арзамасском районе]

За Спаским ж монастырем в вотчине в Залесном стану деревня Чернуха на речке на Чернухе, да под деревнею ж озерко, что было в поместье за курмышены // за Богданом Петлинским да за Иваном Кривога, а в ней (д) монастырской да крестьян: (в) Максимко Савельев (в) Лукашко Фалелеев (в) Овдюйка [sic] Пиминов (в) Ермачко Петров (в) Гарасимко Гордеев (в) Ерошка Фалелеев (в) Игнашко Гордеев (в) Ивашко Семенов (в) Ондрюшка Ортемьев (в) Онтипка Данилов (в) Гришка Макаров (в) Гаврилко Григорьев (в) Прон(ь)ка Григор(ь)ев (в) Дорошка Григор(ь)ев (в) Первушка Ондреев (в) Илюшка Борисов (в) Стен(ь)ка Фалелеев, да бобылей: (в) Фед(ь)ка Григорьев (в) Осипко Григор(ь)ев (в) Степанко Федоров (в) Зиновка Яковлев (в) вдова Анница Перфил(ь)евская /л. 779/ жена (в) Янка Семенов (в) Гришка Иванов (в) Ондрюшка, токарь (в) Клишко Гарасимов (в) Вас(ь)ка Данилов (в) Трофимка, токарь (в) детеныш Мирошка Степанов (д) пуст Андрюшки Иванова, и всего в деревне Чернухе двор монастырской, двор детенышев, да семнацат(ь) дворов крестьянских, да двенадцать дворов бобыл(ь)ских, а людей во крестьянских и в бобыл(ь)ских дворах тож, двор пустой. Пашни паханные монастырские [sic] девятнатцат(ь) чети, да крестьянские пашни семь чети с ос(ь)миною, да перелогу девять чети с ос(ь)миною, и обою пашни и перелогу тритцат(ь) семь чети в поле, а в дву потому ж. В живущем /л. 779 об./ семь чети с ос(ь)миною. Сенных покосов на черном лесу по верх речки Чернухи на дву полянах тритцать копен, да на Михалевской пустоши на поляне на Нижегородской дороге, что дано к их же монастырской пустыне к Успению Пречистой Богородицы на

¹⁹ Изволок – отлогая гора, пологость или подъем

²⁰ Кут – угол, т.е. из угла поля

сенные покосы промеж черново лесу на березовой дуброве и к деревне Чернухе, дватцать десятин, сена станет четыреста копен.

А межа монастырской деревни Чернухи с Курмышским уездом з деревнею Шубиною: по конец Глухова озера стоит липа виловата, на ней грань, а от липы виловатой на ель, а на ней /л. 780/ грани, а от ели на вяз в лесу, а на нем грани, а от вязу на суходол, а с суходола на дуб, а на нем грань, а от того дуба суходолом на вяз, а вяз сверху виловат, а на нем грани, а от того вяза на виловатой дуб, на нем грани, а с того дуба на усть врага суходола на ель, а на ней грани, а суходол впал в Бакалды, а от того суходола и от граней через Бакалды на вершину другога врага, а в вершине того врага стоит ель, а на ней грани, а от тое ели и от вершины врага суходолом вниз до старые грани, что стоит дуб у Нижегородские дороги, а набивал те грани писец Денис Софонов, а от дуба к столбу дубовому /л. 780 об./ от Нижегородские дороги, а на нем грань, а от столба возле бол(ь)шую яму [sic] на дуб в край померки, а на нем грань, а от дуба на березу на одинакую на бол(ь)шую, а на ней грань, а от березы к черному лесу в край на одинакую березу, на ней грань, а от березы в черной лес, где был виловатой вяз, поставлен столб, а на нем грань, а от столба прямо к реке к Сереже, от Глухова озера от черново лесу к реке к Сереже: направо – земля Курмышского уезду деревни Шубиной, а налево – земля Арзамаского уезду Спаского монастыря вотчинной деревни Чернухи.

[Описание Успенской пустыни]

Да к Спаскому ж монастырю в том же Зале/ском /л. 781/ стану пустыня, а в ней церковь Успение Пречистые Богородицы, что на Великом озере, церковь деревяна, клетки, а в церкви двери царские, образ местной Спасов на празелени, образ Пречистые Богородицы Запрестол(ь)ные, да книг: Евангелие писмяное, евангелисты медные, поволочено выбойкою, Минея, Треод(ь), Псалтыр(ь), Часовник пис(ь)мяные, ризы поповские полотняные, оплечье, выбойка, да два колокола в два пуда, строение мирское, да две кельи, а в них живут старцы из монастыря переменяся, да около монастыря городьба забор, да церковных дворов (в) поп Григорей Спиридонов.

Да за монастырем дворы, селятца /л. 781 об./ ново детеныши, пашню пашут на монастырь: (в) Семейка Петров (в) Петрушка Павлов (в) Пан(ь)ка Приходец (в) Лукашка Григорьев (в) Трен(ь)ка Васильев (в) Елисейко Тарасов (в) Афон(ь)ка Иванов (в) Исачко Кондратьев (в) Степанко Григорьев (в) Мокейко Мелентьев, и всего на пустыне двор попов, десять дворов детенышев. Пашни паханные монастырские пятнатцать чети, да перелогу десять чети, и обоего пашни и перелогу дватцат(ь) пят(ь) чети в поле, а в дву потому ж. Сена по конец озера и около заводей пят(ь)десят копен.

Да к пустыне ж озеро Великое, озерко Святое, озерко Глухое /л. 782/ [далее лист разорван, верхняя часть практически не сохранилась, нижняя смята] ... грань, а ... на дубу грань ... а ... межа манастырския воды [Вели]кого [?] озера с Нижегородкою водою с рекою с Сережею: на острове дуб бол[ьш]ой суковатой, что почата [?] на нем дела... бортная дель, у того ж дуба стоит ... подле его ... дуб, а на суковатом дубу грань, с того дуба через Сережу на другой берег на дуб /л. 782 об./

[подведение итогов по всем монастырским владениям, к сожалению, сохранность листа низкая]

... [дв]оров крестьянских [пятьдесят] шесть дворов бобыл(ь)ских, [а лю]дей в крестьянских и в бобыл(ь)ских дворах сто пятьдесят девять человек, семь дворов пустых, пашни паханные монастырские двести девять чети, да крестьянские пашни тридцать семь чети с ос(ь)миною **[без окончания]**.